

Dodatok č. 12012 k Zmluve na poskytnutie služby č. 142011

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami

MESTSKÝ ÚRAD ŽELIEZOVCE	
Došlo dňa	10. JÚN 2013
Číslo	4449/2013
Príloha	Dr. Kordík

1. **Zhotoviteľ:** **DATALAN, a.s.**
So sídlom: Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava
Konajúci prostr.: Ing. Michal Klačan, člen predstavenstva
IČO: 35 810 734
IČ DPH: SK2020259175
zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka
č. 2704/B
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2627106780/1100
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy: Ing. Michal Klačan, člen predstavenstva
Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ján Válek

(ďalej len „Zhotoviteľ“ alebo „DATALAN, a.s.“)

2. **Objednávateľ:** **Mesto Želiezovce**
So sídlom: SNP 2
937 01 Želiezovce
Konajúci prostr.: Ing. Arch. Pavel Bakonyi
primátor mesta
IČO: 00 307 696
DIČ: 2021023752
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 23622152/0200
Osoba oprávnená k podpisu Zmluvy: Ing. Arch. Pavel Bakonyi
primátor mesta

(ďalej len „Objednávateľ“)

Článok L Úvodné ustanovenia

1. Zhotoviteľ **DATALAN, a.s.** a Mesto **Želiezovce** ako objednávateľ uzavreli Zmluvu na poskytnutie služby č. 142011. Predmetom zmluvy č. 142011 a jej dodatkov bolo:
- a) Poskytnutie práva používať aplikačné programové vybavenie – počítačový program s obchodným názvom „Informačný systém KORWIN“ (ďalej len "APV") pre 27 (slovom: **dvadsaťsedem**) pomenovaných používateľov s využitím databázového servera Microsoft® SQL Server,
 - b) priebežná mesačná podpora zamestnancov objednávateľa – používateľov a administrátorov APV, poskytovaná odo dňa podpisu preberacieho protokolu licencií APV
- (ďalej len „Zmluva“).
2. Vzhľadom na vývoj trhu a náklady na poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy majú Zmluvné strany záujem upraviť týmto dodatkom výšku ceny služieb poskytovaných Zhotoviteľom Objednávateľovi na základe Zmluvy a spôsob ukončenia Zmluvy tak, aby

nedošlo k ukončeniu Zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou, ale aby Zmluva predstavovala základ pre pokračovanie vzájomnej spolupráce oboch zmluvných strán.

Článok II. Predmet dodatku

1. Znenie článku 4. bodu 4.1.1 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Cena za priebežnú mesačnú podporu - predmet Zmluvy uvedený v bode 4.1.1 Zmluvy je:

- a) za poskytovanie služieb podpory podľa bodov 1.16.1. – 1.16.4. všeobecných obchodných podmienok zhotoviteľa: **mesačný paušálny poplatok 432,- EUR bez DPH, slovom: štyristottridsaťdva EUR bez DPH**, t.j. 518,40 EUR s DPH.
- b) za poskytovanie služieb podpory podľa bodu 1.16.5. všeobecných obchodných podmienok zhotoviteľa: **mesačný paušálny poplatok 225,- EUR bez DPH, slovom: jednototridsaťpäť EUR bez DPH**, t.j. 270,- EUR s DPH.

príčom zhotoviteľ je oprávnený zvyšovať cenu za priebežnú mesačnú podporu každý rok o mieru inflácie meranú indexom spotrebiteľských cien vyhlásenej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci rok. Pre zamedzenie pochybností, zhotoviteľ je prvýkrát oprávnený zvýšiť cenu za priebežnú mesačnú podporu podľa tejto Zmluvy v roku 2013 o mieru inflácie meranú indexom spotrebiteľských cien za rok 2012. Zhotoviteľ vykoná zvýšenie ceny za priebežnú mesačnú podporu podľa tejto Zmluvy doručením príslušnej faktúry za priebežnú mesačnú podporu, v ktorej bude uvedená cena navýšená o mieru inflácie podľa tohto bodu Zmluvy. K cene bude pripočítaná vždy DPH vo výške určenej platnými právnymi predpismi.“

2. Znenie článku 8. Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„8.1 Táto Zmluva môže byť ukončená:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
- b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany,
- c) odstúpením od Zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou.

8.2 Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade podstatného porušenia podmienok Zmluvy druhou zmluvnou stranou za predpokladu, že porušujúca zmluvná strana neodstráni závadný stav ani v primeranej lehote určenej odstupujúcou zmluvnou stranou v predchádzajúcej písomnej výzve doručenej druhej zmluvnej strane. Súčasťou tejto výzvy bude oznámenie zmluvnej strany obsahujúce prejav vôle odstúpiť od Zmluvy, ak porušujúca zmluvná strana nevykoná nápravu v primeranej lehote. Zmluva zaniká doručením písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.

8.3 Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená ukončiť túto Zmluvu písomnou výpoveďou s uvedením dôvodu alebo bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 90 dní a začína plynúť prvý deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede.

8.4 V prípade ukončenia tejto zmluvy alebo ukončenia zmluvy v časti týkajúcej sa udelenia licencie na používanie APV, sa objednávateľ zaväzuje ukončiť používanie APV a vykonať všetky opatrenia nevyhnutné k zničeniu kópií APV. Objednávateľ je povinný a oprávnený bezodplatne si ponechať kópie a používať APV výlučne pre účely archivácie a kontroly a pre iné účely, ktoré mu vyplývajú z platných právnych predpisov Slovenskej republiky a to všetko len na nevyhnutnú dobu, počas ktorej je objednávateľ povinný plniť povinnosti vyplývajúce z platných právnych predpisov.

8.5 Objednávateľ písomne potvrdí zhotoviteľovi, že ustanovenia predchádzajúceho bodu Zmluvy boli splnené.

8.6 Zhotoviteľ² je povinný počas výpovednej lehoty poskytovať Objednávateľovi plnenie podľa Zmluvy do výšky vopred uhradenej odmeny za poskytovanie akéhokoľvek plnenia zo strany Objednávateľa, vyplývajúcej z tejto Zmluvy.

8.7 Zmluvné strany vysporiadajú v súvislosti s ukončením tejto Zmluvy svoje práva a záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy v súlade s právnymi predpismi a zásadami poctivého obchodného styku.“

3. Znenie Prílohy č. 1 sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Príloha č. 1

Rozsah licencie, rozsah poskytovaných služieb k APV a cena

Názov APV: Informačný systém KORWIN®

Miesto inštalácie APV: Mesto Želiezovce – Mestský úrad, SNP 2, 937 01 Želiezovce

Počet pomenovaných používateľov jednej licencie APV: 27 (dvadsaťsedem)

Rozsah licencie APV:

1. Ekonomický podsystem

- Účtovníctvo
- Fakturácia
- Objednávky
- Pokladňa
- Banka
- Rozpočet
- Daň z nehnuteľnosti
- Miestne dane a poplatky
- Majetok/Sklad

2. Evidenčný podsystem

- Evidencia obyvateľov
- Evidencia podnikateľov
- Evidencia žiadostí/Povoľovacie procesy/Správne konanie
- Kataster nehnuteľností
- Voľby a referendum
- Evidencia hrobových miest
- Evidencia zmlúv
- Sociálna agenda
- Exekučné konanie
- Jarmoky
- Evidencia priestupkov

3. Administratívny podsystem

- Registratúra (pošta) a archív
- Podateľňa
- Uznesenia, VZN, poslanci, porady, úlohy
- Žiadosti o informácie
- Sťažnosti a petície
- Podpora workflow

4. Grafický podsystém

- Grafická evidencia stavebných objektov

5. Manažérsky modul

6. Administrátorský modul

Opis služby	Cena služby bez DPH	Cena služby vrátane DPH (20%)
Rozsah služieb podpory podľa bodov 1.16.1. – 1.16.4 VOP zhotoviteľa – mesačne (27 pomenovaných užívateľov)	432,- EUR	518,40 EUR
Rozsah služby podľa bodu 1.16.5 VOP zhotoviteľa – mesačne onsite (do 5 hodín)	225,- EUR	270,- EUR
Spoľu mesačne	657,- EUR	788,40 EUR

Ceny za poskytované služby sú platné od 1.1.2013

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, zostávajú aj naďalej platné a účinné v ich pôvodnom znení.
2. Ak je niektoré z ustanovení tohto dodatku neplatné alebo neúčinné, nie sú tým dotknuté ostatné ustanovenia tohto dodatku alebo Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že také neplatné alebo neúčinné ustanovenie nahradia v dobrej viere platným a účinným ustanovením, ktoré zodpovedá v maximálne možnej miere účelu nahradzovaného ustanovenia.
3. Poskytovateľ vystaví prvú faktúru za služby, podľa cien uvedených v prílohe č. 2 Cenová kalkulácia služieb tohto dodatku, v **šiestom mesiaci roku 2013**.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu a účinnosť dňom jeho zverejnenia.
5. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane jeden (1) rovnopis.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali a jeho obsahu porozumeli, že je dodatok dostatočne určitý a zrozumiteľný a že nebol podpísaný pod nátlakom alebo za zjavne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany tiež vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že dodatok zakladá právne povinnosti.

Za Objednávateľa:

V Želiezovciach dňa

Mesto Želiezovce
Ing. arch. Pavol Bakoš
primátor mesta

Za Poskytovateľa:

V Bratislave dňa

DATALAN, a.s.
Ing. Michal Klačan
člen predstavenstva